

# Take 4 Seconds for Safety Fatality File – Spanish



## Los procedimientos inseguros provocaron la muerte de un trabajador de la ciudad

Un informe conjunto publicado por el Departamento de Trabajo de Kansas, y la ciudad de Manhattan, esboza la serie de errores de procedimiento que condujeron a la muerte de William Wiske, de 30 años.

El accidente ocurrió en febrero en una obra de zanja de la ciudad de Manhattan en Scenic Drive cerca de Fossil ridge Drive. Según los informes, Wiske y un compañero de trabajo estaban trabajando para despejar una intersección de tuberías de agua cuando el lado este/sudeste de la zanja se derrumbó enterrando a Wiske. Otros dos trabajadores intentaron despejar los escombros para liberar a Wiske durante aproximadamente cinco minutos, y luego llamaron al 911. El personal de emergencia llegó al lugar y completó la extracción del trabajador enterrado. El personal médico que acudió al lugar declaró que Wiske murió por asfixia causada por los acontecimientos del accidente.

Se consideró que el lugar de trabajo infringía varias medidas de seguridad de procedimiento. Entre ellas estaban el hecho de que el equipo de trabajo no proporcionara vías de salida adecuadas de la zanja, la construcción inadecuada de la zanja y la falta de supervisión adecuada de toda la operación. El informe del KDL indica que los laterales de la zanja eran demasiado empinados para la profundidad de la zanja y la composición del suelo. Se utilizaron las luces de una retroexcavadora para trabajar hasta la noche, y el equipo bloqueó una de las rampas necesarias para salir de la zona de trabajo en el momento del incidente.

Las imágenes tomadas durante la operación de excavación muestran el hormigón de la calzada cubriendo la parte del muro de la zanja que finalmente se derrumbó. Los funcionarios dicen que las vibraciones del martillo neumático y otros equipos podrían haber causado grietas en el muro de tierra que habrían pasado desapercibidas debido al recubrimiento de hormigón. Según los informes, no se utilizó ningún equipo de apuntalamiento para estabilizar adecuadamente el muro. Se cree que el agua en el fondo de la zanja complicó la operación, y los investigadores apuntan a dos válvulas de cierre que no estaban debidamente bloqueadas y etiquetadas por el equipo de trabajo. Las cuadrillas de trabajo de Manhattan no suelen trabajar a los 9 pies de profundidad de la zanja, y es más común que trabajen en sitios de poco más de tres pies.

La respuesta inmediata de la ciudad de Manhattan incluye la revocación de la certificación de persona competente actual para los miembros de la cuadrilla en el

sitio. Todos los jefes de cuadrilla de trabajo de la ciudad asistirán a la nueva formación de Persona Competente en excavaciones. Una nueva hoja de gestión de riesgos es ahora parte del procedimiento para trabajar en las excavaciones de la obra. Las cuadrillas tendrán ahora teléfonos celulares con el 911 en marcación rápida. Se utilizarán procedimientos mejorados de formación en el aula para certificar a las cuadrillas y se combinarán esas clases tradicionales con la "formación sobre el terreno" en materia de socavación de calzadas y otras excavaciones técnicas. La iluminación, las bombas, las herramientas de mano, el equipo y la ropa de seguridad y las herramientas de excavación estarán disponibles en todo momento. Las visitas de los supervisores serán constantes durante toda la jornada de trabajo. Todas las cuadrillas tendrán ahora conocimiento de la ubicación del equipo de apuntalamiento adecuado en el departamento de bomberos local.

La ciudad de Manhattan pagó todos los gastos funerarios de Wiske e indemnizó a la familia con el 150% de su salario anual.